

*Pullman in marcia*

**DAF**



*Una società tecnologica multinazionale*

# ***DAF, una società PACCAR***

*DAF Trucks N.V. è una azienda tecnologica, nonché il principale produttore di veicoli commerciali d'Europa. DAF Trucks è una consociata interamente controllata di PACCAR Inc, leader mondiale nella progettazione e nella produzione di veicoli commerciali leggeri, medi e pesanti di qualità superiore. Con marchi quali Peterbilt, Kenworth e DAF, e una produzione annuale di quasi 150.000 veicoli industriali, PACCAR è uno dei principali produttori del mondo.*



DAF dispone di ampie strutture di assemblaggio finale e dei componenti a Eindhoven, nei Paesi Bassi, e a Westerlo, in Belgio, per la produzione delle serie CF e XF. Nel Regno Unito, Leyland Trucks (un'azienda PACCAR) produce i veicoli leggeri e medi delle serie LF e CF. Produzione annuale complessiva: oltre 50.000 veicoli. Progettato da persone con una passione per la qualità.

La vendita e l'assistenza ai prodotti DAF avvengono tramite una rete di mille concessionari indipendenti distribuiti in tutta Europa, nel Medio Oriente, in Africa, in Australia, in Nuova Zelanda e a Taiwan.

Tutti i prodotti DAF sono di qualità superiore e vengono sviluppati per un'ampia gamma di applicazioni di trasporto. Grazie all'ascolto continuo dei clienti, DAF ha sviluppato una serie stimolante di prodotti al passo con i tempi, mirati a fornire il costo di esercizio per chilometro più basso del settore, un'eccellente efficienza di trasporto e un comfort ottimale per i conducenti.



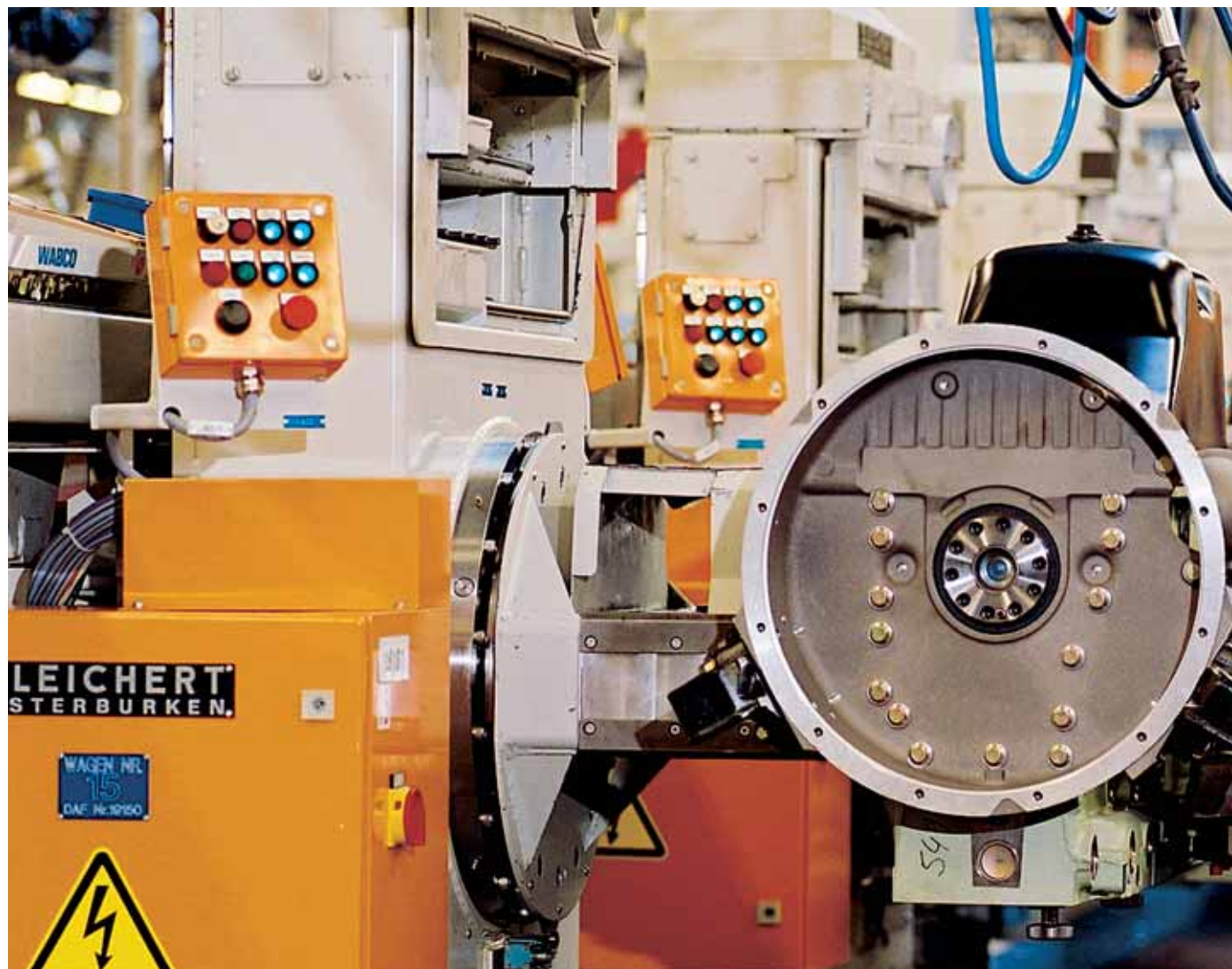


*Fare bene ogni cosa al primo tentativo, nessuno spreco, standard di qualità elevatissimi*

# ***L'impegno nel World Class Manufacturing***

*Come azienda PACCAR, DAF Trucks adotta tecnologie all'avanguardia per mantenere i più elevati standard nello sviluppo e nella produzione. Negli ultimi anni, tutte le fabbriche DAF sono state oggetto di notevoli investimenti. I veicoli industriali DAF vengono costruiti in impianti di livello mondiale da professionisti dedicati che utilizzano materiali di alta qualità e procedure efficienti.*

Per la produzione dei nuovi motori PACCAR PR e MX, la fabbrica è stata interamente rinnovata e trasformata in uno dei più moderni impianti del mondo. I programmi di innovazione interessano anche altre fabbriche al fine di raggiungere la più alta efficienza e i più elevati livelli di qualità. DAF Trucks ha introdotto gli standard World Class Manufacturing: fare bene ogni cosa al primo tentativo, senza sprechi di energia o materiali e con la più alta qualità possibile. Per questo, prodotti di livello mondiale vengono realizzati in fabbriche di livello mondiale.



*Una nuova gamma di motori efficienti*

# ***Qualità integrata***

*I motori PACCAR MX e PR, completamente rinnovati e progettati da DAF, combinano prestazioni eccellenti e consumo di carburante ridotto.*

L'uso di materiali di alta qualità come il CGI (Compact Graphite Iron) per il monoblocco e la testata e l'ampia integrazione delle funzioni, garantiscono un'affidabilità e una durata eccellenti. Ad esempio, il collettore di aspirazione è integrato nella testata, mentre i filtri, il termostato e lo scambiatore di calore dell'olio sono combinati in un singolo modulo di lubrificazione. L'originale sistema SMART di iniezione elettronica, unito alla tecnologia del convertitore catalitico SCR, consente ai nuovi motori PACCAR MX e PR di rispettare i rigorosi standard Euro 4 ed Euro 5 sulle emissioni anche in assenza di filtro antiparticolato.

I nuovi motori a 6 cilindri in linea con sistema SMART di iniezione ad alta pressione sono più puliti e garantiscono una maggiore potenza e coppia alle velocità del motore più basse.

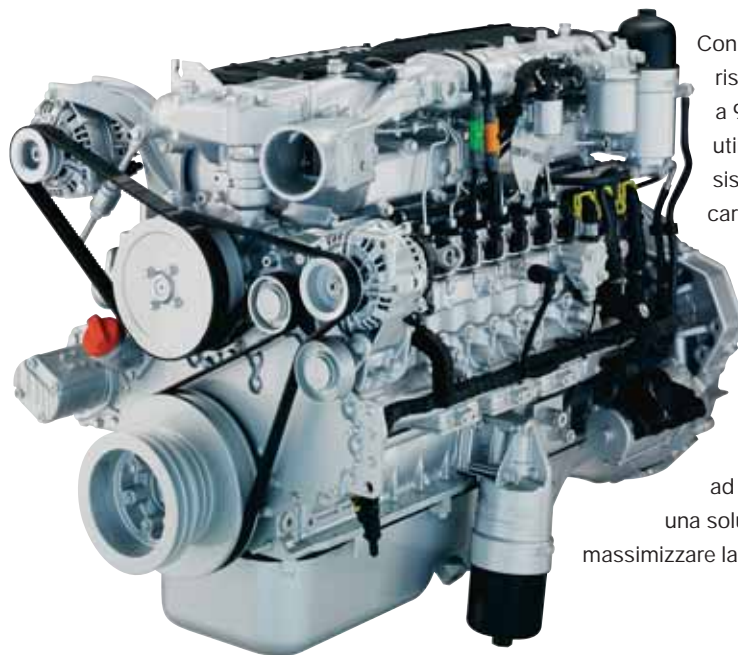
Tutti i nuovi motori PACCAR sono progettati per offrire i più elevati standard di risparmio, affidabilità e durata per soddisfare le esigenze dei trasportatori garantendo potenza e comodità al conducente.



La potenza della scelta

# Motore PACCAR PR

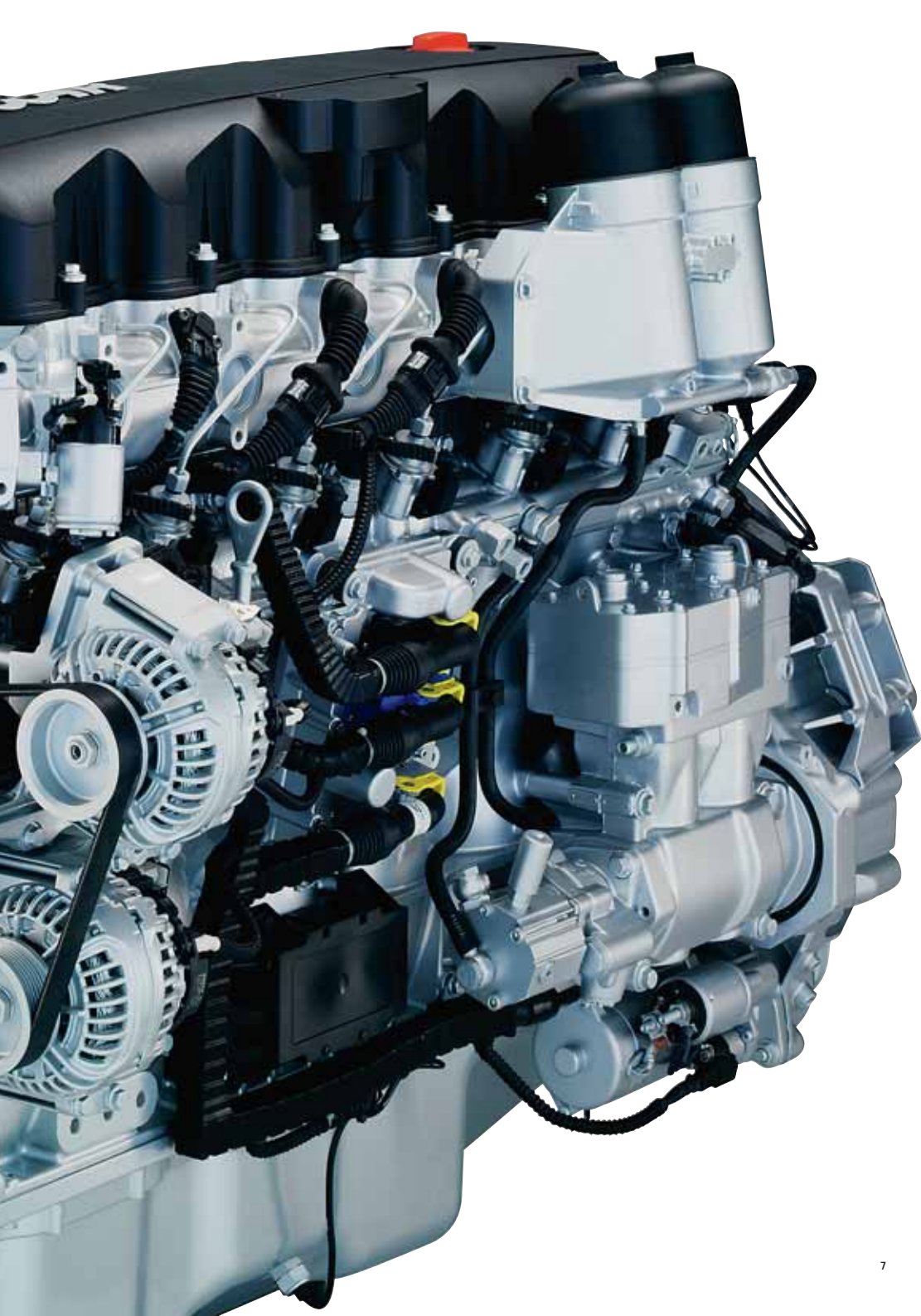
*Il motore PACCAR PR a 6 cilindri in linea da 9,2 litri con 24 valvole è disponibile in due classi di potenza: 228 kW (310 CV) e 265 kW (360 CV).*



Con valori di alesaggio e corsa di 118 e 140 mm rispettivamente, il motore PACCAR PR ha una cilindrata pari a 9,2 litri e si avvale di numerose tecnologie che vengono utilizzate anche nel nuovo motore PACCAR MX come il sistema SMART di iniezione ad alta pressione. Tutte queste caratteristiche garantiscono prestazioni ottimali del motore e un livello minimo di rumorosità ed emissione di gas di scarico nocivi. Le valvole e i relativi alloggiamenti sono realizzati con gli stessi materiali utilizzati per il motore PACCAR MX per garantire maggiore affidabilità e resistenza e costi operativi contenuti.

Il motore PACCAR PC, leggero (non supera gli 830 kg), ad alte prestazioni e consumi eccellenti di carburante, è una soluzione ideale per le società di pullman che desiderano massimizzare la capacità passeggeri/bagagli.





*La potenza delle prestazioni*

# **Motore PACCAR MX**

***Il motore PACCAR PR a 6 cilindri in linea da 12,9 litri con 24 valvole è disponibile in quattro classi di potenza: 265 kW (360 CV), 300 kW (410 CV), 340 kW (460 CV) e 375 kW (510 CV).***

La serie di motori PACCAR MX da 12,9 litri, sviluppata e prodotta presso la sede di Eindhoven di DAF Trucks, stabilisce nuovi standard nella classe da 13 litri. Nel rispetto della tradizione DAF, si tratta di un motore a 6 cilindri in linea, compatto, leggero e con dimensioni studiate appositamente per facilitarne l'installazione (lunghezza 1154 mm, altezza 1150 mm e larghezza 789 mm).

Il motore diesel a sei cilindri in linea sviluppato di recente per gli impieghi gravosi unisce prestazioni eccellenti a un consumo ridotto di carburante. L'uso di materiali di elevata qualità, come la ghisa grafitica compatta per il monoblocco e la testata e l'ampia integrazione delle funzioni offrono livelli eccellenti di durata e affidabilità. Il collettore di aspirazione è integrato nella testata, mentre i filtri, il termostato e lo scambiatore di calore dell'olio sono combinati in un singolo modulo di lubrificazione. L'originale sistema SMART di iniezione elettronica, unito alla tecnologia del convertitore catalitico, consente al nuovo motore PACCAR di rispettare i rigorosi standard Euro 4 ed Euro 5 sulle emissioni anche senza l'utilizzo di un filtro antiparticolato.

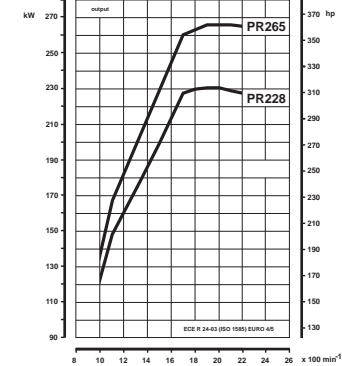
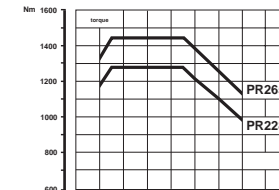
Il motore PACCAR MX a 6 cilindri in linea da 12,6 litri con 24 valvole è disponibile in classi di potenza che variano da 265 kW (360 CV) a 375 kW (510 CV). Questa gamma è stata ideata per soddisfare la domanda sempre crescente di motori con potenze più elevate, gestione ottimale del traffico e comodità e sicurezza di guida. Una validissima alternativa al settore dei pullman e pullman a due piani triassali da 13 e 15 metri, più pesanti e a chilometraggio elevato.

# La potenza della scelta

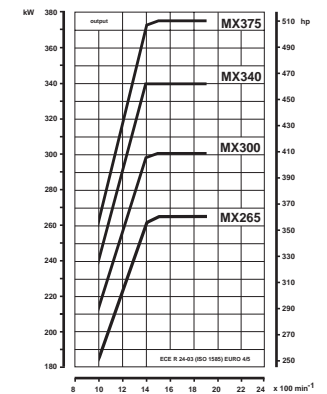
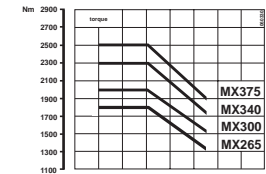
Motore	PR-228	PR-265	MX-265	MX-300	MX-340	MX-375
Potenza massima (kW)	228	265	265	300	340	375
Giri a Pmax	2200	2200	1900	1900	1900	1900
Coppia massima (Nm)	1275	1450	1775	2000	2300	2500
Giri a Tmax (da - a)	1700	1700	1410	1410	1410	1410

Informazioni generali	Motore PR	Motore MX
N. dei cilindri e disposizione	6 in linea, verticali	6 in linea, verticali
Ciclo	4 tempi	4 tempi
Alesaggio (mm)	118	130
Corsa (mm)	140	162
Cilindrata (dm <sup>3</sup> )	9,2	12,9
Aspirazione	Turbocompressore e Intercooler	Turbocompressore e Intercooler
Regime minimo (giri/min)	600 +/- 25	550 +/- 25
Regime massimo a vuoto (giri/min)	2200 +/- 25	1900 +/- 25
Peso a secco solo motore (kg)	860	1085

Motore PACCAR PR



Motore PACCAR MX





*Componenti originali DAF*

# *Per una disponibilità ottimale del veicolo*

*Sia che la manutenzione sia programmata o imprevista, un pullman o un autobus deve trascorrere il minor tempo possibile in officina. Siamo coscienti che, per i nostri clienti, il tempo è denaro.*

Pertanto, l'ottima disponibilità dei "Componenti originali DAF" è di importanza fondamentale. Per questo, ogni giorno, i centri di distribuzione dei ricambi PACCAR di Eindhoven (NL), Leyland (GB) e Madrid (E) inviano ricambi originali a oltre 1.300 destinazioni in tutta Europa.

Questi centri di distribuzione garantiscono che tutti i concessionari di pullman e autobus DAF e tutti i punti di assistenza DAF possano accedere, il più rapidamente possibile, ai componenti giusti per ciascun veicolo con motore DAF.



*Componenti generici (TRP, Truck Related Parts),  
componenti per pullman, autobus e officine*

## *Officine "one stop-shop"*



*TRP, l'esclusivo programma per componenti generici sviluppato da DAF per garantire alle società di pullman una struttura "one-stop shop" che offre oltre 31.000 prodotti per la manutenzione, è adesso disponibile anche per il settore degli autobus e dei pullman. In sinergia con il programma "Componenti originali DAF", il programma TRP include una gamma completa di "prodotti da officina" e "omnimarca" come filtri, batterie e spazzole per tergicristallo applicabili a pullman e autobus.*

Grazie alla collaborazione di fornitori leader del mercato, viene assicurata un'elevatissima qualità dei componenti. Le politiche di acquisto sono state create appositamente per garantire i prezzi più competitivi ai concessionari DAF. Inoltre, a tutti gli articoli TRP vengono applicati i termini e le condizioni previsti dalla garanzia internazionale DAF.



ITS (International Breakdown Service)

# Assistenza 24 ore su 24, 365 giorni all'anno



*"I pullman azionati dai motori DAF dispongono della migliore assistenza d'Europa", questa è la promessa di DAF. Una promessa supportata da un numero sempre crescente di specialisti del settore occupati negli oltre 1.000 concessionari DAF Service ITS che coprono tutte le principali rotte europee formando una rete di supporto a livello continentale capace di fornire assistenza 24 ore su 24, 365 giorni all'anno.*

È sufficiente una sola telefonata al centro ITS per mettere in moto la rete di assistenza DAF. Dall'altra parte del cavo, troverete un team che vi fornirà l'assistenza di cui avete bisogno in tutte le lingue europee e che conosce perfettamente il vostro settore operativo.

Anche se il 70 per cento dei problemi discussi non riguardano minimamente la trasmissione, i meccanici DAF hanno l'esperienza e il know-how necessari per trovare una soluzione. Se non sono in grado, possono sicuramente indicarvi lo specialista a voi più vicino in grado di aiutarvi.



L'assistenza ITS ai pullman ha sempre la priorità, una priorità che viene estesa anche al conducente e ai passeggeri. È possibile programmare le riparazioni necessarie quando il pullman non viene utilizzato (es.: durante una sosta in albergo o al ristorante). Analogamente, in caso di un guasto grave, è possibile garantire la sistemazione dei passeggeri o un pullman sostitutivo. In sintesi, ci impegniamo a fare tutto il possibile per risolvere il problema o far ripartire pullman e passeggeri nel più breve tempo possibile. Spesso emulata, ma mai eguagliata, l'assistenza ITS è disponibile giorno e notte, 365 giorni all'anno.

Questa pubblicazione non comporta il riconoscimento di alcun diritto. DAF Trucks N.V. si riserva il diritto di modificare le specifiche dei prodotti senza alcun preavviso. I prodotti e i servizi soddisfano la direttiva europea/le direttive europee in vigore al momento della vendita, ma possono variare in funzione del paese in cui ha sede il cliente. Per informazioni aggiornate, mettersi in contatto con una concessionaria DAF autorizzata.

DAF Trucks N.V.  
Hugo van der Goeslaan 1  
P.O. Box 90065  
5600 PT Eindhoven  
Paesi Bassi  
Tel: +31 (0) 40 21 49 111  
Fax: +31 (0) 40 21 44 325  
[www.daf.com](http://www.daf.com)

DW142100/HQ-I-1106

*driven by quality*



Environmental  
Management  
System

**DAF**  
A PACCAR COMPANY

